

Dönem : 2  
Toplantı : 2

MİLLET MECLİSİ S. Sayısı : 305

**Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında 21 Kasım 1966 tarihinde Rabat'ta akdedilmiş bulunan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı ve Millî Eğitim ve Dışişleri komisyonları raporları (1/308)**

T. C.  
Başbakanlık  
Kanunlar ve Kararlar  
Tetkik Dairesi  
Sayı : 71-490/138

9 . 1 . 1967

MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Türkiye Büyük Millet Meclisine arzı Bakanlar Kurulunca 9 . 1 . 1967 tarihinde kararlaştırılan «Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında 21 Kasım 1966 tarihinde Rabat'ta akdedilmiş bulunan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı» ve gerekçesi ilişik olarak sunulmuştur.

Gereğinin yapılmasını rica ederim.

*Süleyman Demirel*  
Başbakan

GEREKÇE

Uluslararası dostlukların kültür alanındaki mübadelelerle geliştirilebileceği düşüncesinden hareket eden Hükümetimiz, Türkiye'ye tarihi bağlarla bağlı, dost ve kardeş Fas Kırallığı ile kültürel temasları sıklaştırmaya karar vermiş bulunmaktadır. Bunu sağlamak ve Fas Kırallığı ile ülkemiz arasındaki kültürel münasebetlere ahdî bir mahiyet vermek üzere, Rabat'ta, 21 Kasım 1966 tarihinde bir kültür anlaşması imzalanmış bulunmaktadır.

Anlaşma, mahiyeti itibariyle, bugüne kadar Hükümetimizin diğer devletler ile akdetmiş olduğu kültür anlaşmalarının benzeridir.

Bundan ezcümle, karşılıklı bilim adamı ve öğrenci mübadelesi, okul ve üniversitelerde okutulan tarih ve coğrafya programlarında doğruluğun sağlanması, iki ülke vatandaşlarının yekdiğerinin eğitim müesseselerinden faydalanmaları, diplomalarının muadeleti meselesinin tetkiki, burslar tahsisi, ikili spor faaliyetlerinin teşviki gibi hususlar derpiş olunmaktadır.

Fas ile ülkemiz arasındaki kültürel temasların bundan böyle daha çok gelişmesinde olumlu bir rol oynayacağı düşünülen işbu Anlaşmanın onaylanması Büyük Millet Meclisinin yüksek takdir ve tensiplerine arz olunur.

**Millî Eğitim Komisyonu raporu**

*Millet Meclisi*  
*Millî Eğitim Komisyonu*  
*Esas No. : 1/308*  
*Karar No. : 25*

28 . 3 . 1967

**Yüksek Başkanlığa**

Başkanlığınız tarafından Komisyonumuza tevdi edilen Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında 21 Kasım 1966 tarihinde Rabat'da akdedilmiş bulunan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı, Hükümet temsilcilerinin iştirakiyle tetkik ve müzakere edildi.

Tasarının gerekçesinde beyan edilen fikirler Komisyonumuzca benimsenmiş ve tasarı aynen kabul edilmiştir.

Dışişleri Komisyonuma gönderilmek üzere yüksek Başkanlığa arz olunur.

Başkan	Sözcü	Kâtip	
İstanbul	Gümüşane	Kırşehir	Afyonkarahisar
<i>Prof. Dr. M. Yardımcı</i>	<i>S. Ö. San</i>	<i>M. Güver</i>	<i>O. Attilâ</i>
Antalya.	Artvin	Bursa	Erzurum
<i>İ. Ataöv</i>	<i>M. Rona</i>	<i>N. Gürsoy</i>	<i>N. Diler</i>
	Gaziantep	Kastamonu	Konya
	<i>N. Sarıca</i>	<i>A. Ş. Bohça</i>	<i>İ. Kapırsız</i>

**Dışişleri Komisyonu raporu**

*Millet Meclisi*  
*Dışişleri Komisyonu*  
*Esas No. : 1/308*  
*Karar No. : 20*

1 . 6 . 1967

**Yüksek Başkanlığa**

Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında 21 Kasım 1966 tarihinde Rabat'ta akdedilmiş bulunan kültür anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair olan kanun tasarısı, ilgili bakanlık temsilcilerinin iştirakiyle komisyonumuzda görüşüldü.

Tümü üzerinde yapılan görüşme neticesinde, gerekçesinde de etrafınca belirtildiği ve hile, Türkiye'ye tarihî bağlarla bağlı bulunan Fas Kırallığı ile kültürel temasları sıkılaştırmak maksadiyle yapılmış olan anlaşma prensip itibariyle komisyonumuzca da müspet mütalâ edilerek, mevzu bahis anlaşmanın onaylanması hakkındaki tasarı, aynen kabul edilmiştir.

Genel Kurula arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Başkan V.	Sözcü	Kâtip	
Sivas	Çanakkale	Eskişehir	Ankara
<i>C. Odyakmaz</i>	<i>M. Baykan</i>	<i>E. G. Sakarya</i>	<i>R. Ergüder</i>
İzmir	Kocaeli	İstanbul	Sivas
<i>S. İksel</i>	<i>N. Erim</i>	<i>M. Yardımcı</i>	<i>S. Kurtbek</i>

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

**Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında 21 Kasım 1966 tarihinde Rabat'ta akdedilmiş bulunan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı**

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında 21 Kasım 1966 tarihinde Rabat'ta akdedilmiş bulunan Kültür Anlaşmasının onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

9 . 1 . 1967

Başbakan <i>S. Demirel</i>	Devlet Bakanı <i>R. Sezgin</i>	Devlet Bakanı <i>K. Ocak</i>	Devlet Bakanı <i>A. F. Alişan</i>
Adalet Bakanı <i>H. Dinçer</i>	Millî Savunma Bakanı <i>A. Topaloğlu</i>	İçişleri Bakanı <i>F. Sükan</i>	Dışişleri Bakanı <i>İ. S. Çağlayangil</i>
Maliye Bakanı <i>C. Bilgehan</i>	Millî Eğitim Bakanı <i>O. Dengiz</i>	Bayındırlık Bakanı <i>E. Erdinç</i>	Ticaret Bakanı <i>S. T. Müftüoğlu</i>
Sağ. ve Sos. Y. Bakanı <i>E. Somunoğlu</i>	Güm. ve Tekel Bakanı <i>İ. Tekin</i>	Tarım Bakanı <i>B. Dağdaş</i>	Ulaştırma Bakanı <i>S. Öztürk</i>
Çalışma Bakanı <i>A. N. Erdem</i>	Sanayi Bakanı <i>M. Turgut</i>	En. ve Ta. Kay. Bakanı <i>İ. Deriner</i>	Turizm ve Ta. Bakanı <i>N. Kürşad</i>
	İmar ve İskân Bakanı <i>H. Menteşeoğlu</i>	Köy İşleri Bakanı <i>S. O. Avcı</i>	

## Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Kırallığı arasında Kültür Anlaşması tasarısı

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, ile Fas Kırallığı Hükümeti, iki ülke arasındaki karşılıklı anlayışın gelişmesini sağlamak ve mevcut kültürel bağları kuvvetlendirmek arzusu ile iki ülke arasında fikir, ilim ve sanat sahalarında daha sıkı bir işbirliği kurmak üzere bir Kültür Anlaşması akdine karar vermişler ve bu maksatla,

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti

Özel Görevli Fevkalâde Büyükelçi Ali Binkaya'yı

Fas Hükümeti

Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Abdullah Chorfi'yi

tam yetkili temsilcileri olarak tâyin etmişlerdir. Temsilciler yetki belgelerini teati edip, bu belgelerin usulüne uygun olduğunu gördükten sonra aşağıdaki hususları kararlaştırmışlardır :

### Madde — 1.

Âkîd Taraflar, iki ülke arasındaki mübadeleleri aşağıdaki şekillerde teşvik edeceklerdir :

- a) Kendi ülkelerinde meriyette bulunan mevzuata uygun olarak kitap ve diğer yayınların, edebî, bilimsel ve sanat yönü olan filimlerin mübadelesi suretiyle,
- b) Ülkelerinde yayınlanan okul kitaplarında bulunması muhtemel hatalar üzerinde, bunların tashihi zmnında karşılıklı olarak birbirlerinin nazarı dikkatini çekerek,
- c) Karşılıklı olarak yekdiğerinin ülkesinde konferans, konser ve tiyatro temsilleri tertibetmeyi kolaylaştırarak,
- d) Radyo yayınları yaparak,
- e) Millî sanat sergileri düzenliyerek,

### Madde — 2.

Âkîd Taraflar iki ülke arasında üniversite öğretim elemanlarının, profesör, öğrenci, araştırmacı, yazar ve sanatçıların mübadelesini teşvik edeceklerdir.

### Madde — 3.

Her Âkîd Taraf, kendi üniversitelerinde, diğer Âkîd Tarafın dili, edebiyat ve tarihi konularında en iyi şekilde hazırlanmış konferanslar tertibedilmesini ve kurslar açılmasını teşvik edecektir.

### Madde — 4.

Âkîd Taraflar, iki memleketin bilim kurumları arasında işbirliğini teşvik edecekler ve fikir, edebiyat ve sanat sahalarında karşılıklı olarak birbirlerine yardımda bulunacaklardır.

### Madde — 5.

Âkîd Taraflar, diğer Âkîd Tarafın ülkesinde verilen diploma ve sertifikaların, yapılan imtihanların, hangi şart ve hudutlar dâhilinde kendi ülkesinde muadil sayılabileceğini incelemeyi taahhüdederler.

### Madde — 6.

Âkîd Taraflar, gençlik teşekkülleri arasındaki işbirliğini, spor karşılaşmalarını, izci ve öğrenci ziyaretlerini teşvik edeceklerdir.

Madde — 7.

Âkîd Taraflar, her iki ülkeyi ilgilendiren bilimsel ve kültürel meseleleri incelemek üzere mütihassıs heyetlerinin toplanmasını teşvik etmenin uygun olup olmayacağı hususunda istişare edeceklerdir.

Madde — 8.

Her Âkîd Taraf bu Anlaşmanın hükümlerinin uygulanması zımında alınacak kararların gerçekleştirilmesi için diğerinin ülkesinde bir kültür ataşesi tâyini imkânına sahibolacaktır.

Madde — 9.

Âkîd Taraflardan her biri diğer Âkîd Tarafın ülkesinde, o ülkenin mevzuatına uymak ve gerekli önmüsaadeyi almak şartıyla kültür merkezleri kurabilecektir.

Madde — 10.

Bu Anlaşma, her ülkenin kendi Anayasa hükümlerine uygun olarak tasdik edilecek ve tasdik belgeleri teati edilecektir. Anlaşma, tasdik belgelerinin teatisi tarihinde yürürlüğe girecektir.

Madde — 11.

Bu anlaşma, Âkîdlardan biri tarafından feshedilmedikçe süresiz olarak yürürlükte kalacaktır. Fesih halinde, Anlaşma fesih niyetinin diğer Âkîd Tarafa bildirilmesini takibeden altı ayın hitamında yürürlükten kalkacaktır.

Yukardaki hususları tasdiklen, tam yetkili temsilciler işbu Anlaşmayı imzalamış ve mühürlerini koymuşlardır.

1966 yılı Kasım ayının 21 nci günü iki esas nüsha halinde Fransızca olarak tanzim edilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti  
adına

Fas Kırallığı Hükümeti  
adına